**无视频**

**一. 纪录片中译英片段**

1. 视频链接：

<http://tv.cntv.cn/video/C10352/f06ab2ddc8604d62a8445c0ea6e38783>

从01:50开始：

从那以后我这儿子，在网上买了那摄像头，心里老郁闷了，虽然是丢的钱不是太多，感觉有一种恐惧的心理一样。所以说现在基本每晚上，都是人到齐了后我们就反锁。

**2.** 视频链接：

<http://tv.cntv.cn/video/VSET100205169082/7f5eb1229ce14d35993448d0b99e9738>

1）从00:30开始

2100万国民的富饶乐土，数千物种演绎自然之美，两千多年历史文明的沉淀，古老的国度、海纳百川，和谐与神秘的背后，暗藏着斯里兰卡无尽的魅力。

今天，在距离科伦坡大约220公里的拜蒂克洛海域，纳兰开始了新的冒险

2）从06:50开始

阿努拉达普拉，斯里兰卡最古老的城市，每天清晨，一辆车、一盆花，从家出发15分钟的骑行车程，两个忙碌的身影，40年间从未来迟。

3. 为了中国与斯里兰卡最大的合作项目普特拉姆发电站的建设，王路东已在斯里兰卡度过了十个年头。

4. 字幕：加勒 马伊昂亚纳 斯里兰卡

**二.电影中译英片段**

我觉着我这个结婚

就跟跑土匪一样乱糟糟的

就记下两个事

一个事是

不知道是谁安排下的

让我和嘎西哥同一天结婚

不应该这么安排嘛

马比骡子驮不过嘛

一个事是

嘎西哥的胸花掉了

脚踏人踩的戴不成了

把我的胸花抢过去

戴在人家的腔子上了

两个事合在一起

让我觉着这是结了个啥婚

让我觉着真的是太对不起阿西燕了